

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer

Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: ALTO ADIGE, Bozen

www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer

Stampato su carta riciclata - Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano

www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it

astat info

Nr. **19** April / Aprile 2009

Beobachtungsstelle für Preise

Miniwarenkorb - Dezember 2008

Preise von 40 Produkten in 18 Gemeinden erhoben

Die Landesbeobachtungsstelle für Preise analysiert anhand des lokalen Miniwarenkorb das Preisniveau in Südtirol, Innsbruck und Trient. Für Südtirol wurden

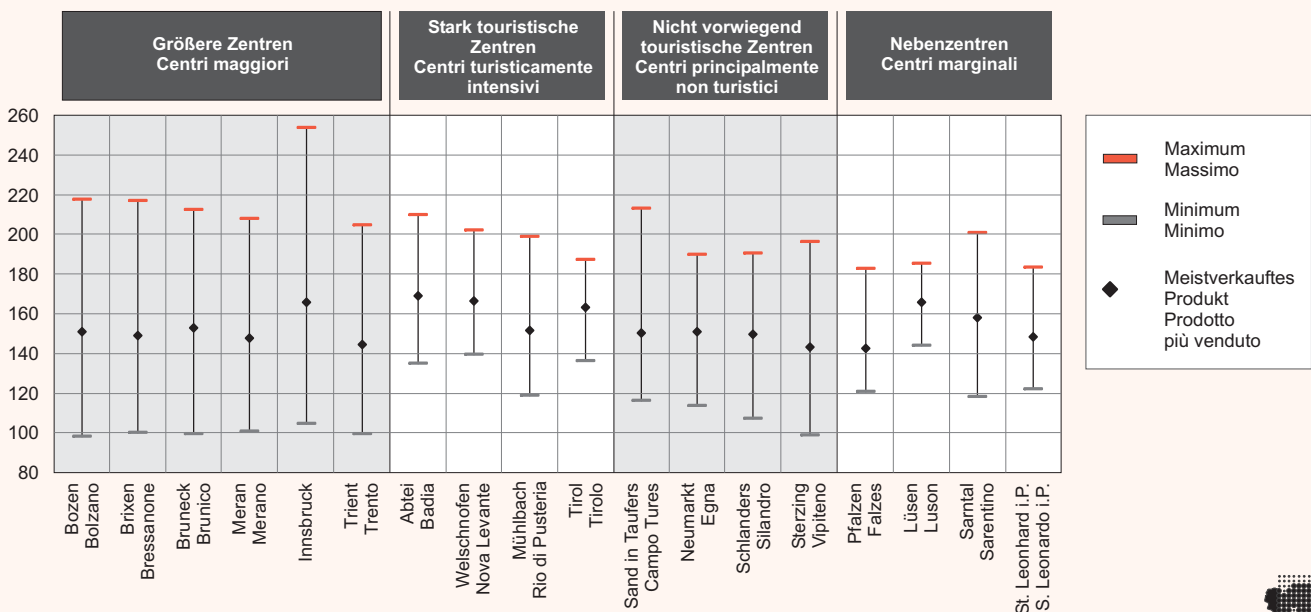
Osservatorio prezzi

Minipaniere - Dicembre 2008

Rilevati i prezzi di 40 prodotti in 18 comuni

L'Osservatorio Provinciale dei prezzi analizza, in base al minipaniere locale, il livello dei prezzi al consumo in Alto Adige, ad Innsbruck e a Trento. Per l'Alto Adige

Graf. 1

Gesamtwert des Miniwarenkorb nach Gemeinde und Art des Preises - Dezember 2008
Preise in Euro**Valore complessivo del minipaniere per comune e tipo di prezzo - Dicembre 2008**
Importi in euro

© astat 2009 - sr



16 Gemeinden ausgewählt, die das gesamte Landesgebiet repräsentieren. Der Miniwarenkorb besteht aus 40 Produkten, die in den folgenden Ausgabenkapiteln enthalten sind: „Lebensmittel und alkoholfreie Getränke“, „Möbel, Produkte und Dienstleistungen für den Haushalt“, „Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe“ und „Andere Güter und Dienstleistungen“.

Zur korrekten Interpretation der Daten:

Auf Landesebene wird die Preisveränderung der einzelnen Produkte von verschiedenen Faktoren beeinflusst:

- ◆ die **Größe der Gemeinden** und daher das Vorhandensein einer mehr oder weniger reichen Auswahl an alternativen Handelsbetrieben, bei denen eingekauft werden kann. In kleineren Gemeinden überwiegen die traditionellen Läden, in denen die Kunden ein begrenztes Angebot vorfinden. Großhandel gibt es meist nur in größeren Zentren.
Eine begrenzte Auswahlmöglichkeit führt zu einer engen Spanne zwischen Mindest- und Höchstpreis (z.B. in Lüssen oder Tirol), während dort, wo eine große Auswahl herrscht, die Schere am weitesten auseinanderklafft (insbesondere in Innsbruck).
- ◆ die **geografische Lage** der Gemeinden beeinflusst die Preise insofern, als dass kleinere Geschäfte in abgelegeneren Ortschaften zwar dieselben Fixkosten zu tragen haben, diese aber aufgrund des viel geringeren Verkaufsvolumens in höherem Maß an die Kunden weitergeben müssen. In den Grenzgebieten wiederum wird verstärkt die Konkurrenz der Produktangebote der Nachbarländer verspürt, was somit auch eine bedachtere Preispolitik erforderlich macht.
- ◆ die **touristische Konzentration**, die während bestimmter Zeiträume des Jahres, besonders in der touristischen „Hochsaison“, eine übermäßige Nachfrage verursacht und somit den Preisanstieg begünstigt.

Das Kriterium des meistverkauften Produktes: die höchsten Preise in den Tourismuszentren

In den Südtiroler Gemeinden liegt der Gesamtpreis eines vollständigen Miniwarenkorb nach dem Kriterium des **meistverkauften Produktes** zwischen einem Minimum von 143 € in Pfalzen und einem Maximum von 169 € in Abtei. Desweiteren hat die Erhebung auch für Sterzing und Trient Preise im Gesamtwert von deutlich unter 150 € ergeben. Die Groß- und nicht touristischen Zentren kommen auf einen durchschnittlichen Gesamtpreis von etwa 150 €. Es bestätigt sich weiterhin ein leicht höheres Preisniveau in den touristischen Zentren (bis auf Mühlbach), sowie in Lüssen und in Innsbruck.

Der Vergleich nach „größeren Zentren“ zeigt, dass die aktuelle Erhebung im Allgemeinen die vorhergehenden Daten bestätigt: Im Vergleich zu den Städten in Südtirol ist das Preisniveau in Trient leicht niedriger, in

sono stati scelti 16 comuni rappresentativi dell'intero territorio provinciale. Il minipaniere comprende 40 prodotti, riassunti nei seguenti capitoli di spesa: "Prodotti alimentari e bevande analcoliche", "Mobili, articoli, servizi per la casa", "Servizi ricettivi e di ristorazione" e "Altri beni e servizi".

Per l'interpretazione corretta dei dati:

In ambito provinciale, la variabilità dei prezzi dei singoli prodotti è influenzata da diversi fattori:

- ◆ la **dimensione dei comuni** e quindi la presenza di una scelta più o meno vasta di esercizi commerciali alternativi presso i quali rivolgersi per effettuare gli acquisti. Nei comuni di piccole dimensioni prevalgono negozi tradizionali che offrono alla clientela una scelta limitata di articoli, la grande distribuzione invece è una prerogativa dei soli centri maggiori.
Una scelta limitata di articoli si traduce in una forbice ristretta tra prezzo minimo e prezzo massimo (es. Luson o Tirol), mentre laddove la scelta è vasta la forbice è massima (Innsbruck in particolare).
- ◆ la **posizione geografica** dei comuni influenza i prezzi nella misura in cui piccoli negozi in posizioni isolate hanno i costi fissi a loro carico, che però a causa dei volumi di vendita inferiori vanno ad incidere maggiormente sui prezzi di vendita. Se la posizione è di confine risente maggiormente della concorrenza dei prodotti offerti dai paesi vicini e quindi richiede anche politiche di prezzo più accorte.
- ◆ la **concentrazione turistica**, che in determinati periodi dell'anno, in particolare nei mesi estivi ed invernali, determina un eccesso di domanda favorendo l'innalzamento dei prezzi.

Il criterio del prodotto più venduto: i prezzi più alti nei centri turistici

Nei comuni altoatesini, l'importo complessivo di un minipaniere completo, secondo il criterio del **prodotto più venduto**, va da un minimo di 143 € registrato a Falzes ad un massimo di 169 € a Badia. Inoltre anche per Vipiteno e Trento la rilevazione ha fatto registrare prezzi chiaramente al di sotto dei 150 €. I centri maggiori e i centri non turistici raggiungono un prezzo medio di circa 150 €. Continua a confermarsi un livello di prezzi leggermente superiore sia nei centri turistici (ad eccezione di Rio di Pusteria), così come a Luson ed a Innsbruck.

Dal confronto con i "centri maggiori" si evince che l'attuale rilevazione conferma i dati precedenti: rispetto ai centri altoatesini, il livello dei prezzi risulta leggermente inferiore a Trento, più alto invece ad Innsbruck. Qui

Innsbruck dagegen höher. Auffallend hoch sind dort vor allem die Preise im Bereich Gastronomie. Von den zehn Positionen innerhalb dieses Kapitels sind sieben in Innsbruck teurer als in den anderen Gemeinden. Desweiteren verzeichnet die Tiroler Landeshauptstadt besonders hohe Preise bei einzelnen Lebensmitteln. So bezahlen die Innsbrucker z.B. für eine Kaffeepackung zu 250 g im Durchschnitt über 3,00 €, in Bozen und Brixen sind es knapp 2,20 €. 1 kg Rindfleisch kostet dort 12,55 €, in Südtirol „nur“ 10,30 €. 1 kg Parmesankäse kostet in Innsbruck 15,08 €, 11,99 € in Brixen. Weitere, typisch mediterrane Produkte wie etwa Olivenöl (rund 5,00 € in Meran und Trient, 6,13 € in Bozen, 7,06 € in Innsbruck) oder Nudeln (0,70 € in Trient, rund 0,80 € in Südtirol, 1,40 € in Innsbruck) sind erwartungsgemäß diesseits des Brenners teilweise deutlich billiger.

Innsbruck ist bei weitem die Stadt mit der größten Preisspanne. Dies wird u.a. dadurch verdeutlicht, dass in Innsbruck zwar für 20 Produkte der höchste, allerdings für weitere 10 Produkte der niedrigste Preis festgestellt wurde.

Das Kriterium des Mindest- und Höchstpreises: Preisspanne abhängig von der Einwohnerzahl

Diese Art der Analyse untersucht die Extremwerte aller erhobenen Produkte. Die so ermittelten Minima und Maxima geben, unter Zuhilfenahme der Preise für die meistverkauften Güter, indirekt Auskunft über das jeweilige Konsumverhalten. In den meisten Gemeinden ist so zu erkennen, wie die Preise für die meistverkauften Güter unterhalb des Durchschnitts liegen, was auf ein preisbewussteres Kaufverhalten in der jeweiligen Ortschaft hinweist. Der Gesamtwert für den „meistverkauften“ Warenkorb liegt etwa in Bozen um 7 € unter dem Durchschnitt aus Mindest- und Höchstpreisen. In Brixen sind es 9,50 €, über 13 € in Innsbruck. Angeführt wird diese Rangliste von der Gemeinde Sand in Taufers, wo mit 14,30 € die größte Spanne zwischen dem meistverkauften Warenkorb und dem „durchschnittlichen“ besteht, welcher sich aus Mindest- und Höchstpreisen ergibt.

Außerdem scheint sich die Größe der „Schere“ zwischen Mindest- und Höchstpreisen in den meisten Fällen proportional zur Einwohnerzahl zu verhalten. Einwohnerstarke Ortschaften bieten demnach mehr Alternativen, und zwar nicht nur in Bezug auf die Anzahl der vorhandenen Geschäfte, sondern vor allem auch auf die Art derselben.

Die deutlich höheren Mindestpreise in den touristischen sowie in den Nebenzentren sind auf das Fehlen von Discount-Geschäften zurückzuführen. In diesen Gemeinden überwiegen (noch) die traditionellen Läden, da diese einerseits für den Tourismus attraktiv sind, andererseits Billiganbieter nicht genügend Verkaufspotential sehen, um in den lokalen Markt einzusteigen.

sono evidenti soprattutto i numerosi prezzi più elevati nel settore gastronomia. Delle dieci posizioni all'interno di questo capitolo, sette risultano essere le più care ad Innsbruck rispetto agli altri comuni considerati. La capitale del Tirolo registra inoltre prezzi particolarmente alti per alcuni generi alimentari. I residenti di Innsbruck pagano per esempio un pacco di caffè da 250 g in media più di 3,00 €, a Bolzano e Bressanone appena 2,20 €. Ad Innsbruck 1 kg di carne di manzo costa 12,55 €, in Alto Adige "solo" 10,30 €. Sempre ad Innsbruck 1 kg di grana padano costa 15,08 €, a Bressanone 11,99 €. Altri prodotti tipici mediterranei come l'olio d'oliva (circa 5,00 € a Merano e Trento, 6,13 € a Bolzano, 7,06 € a Innsbruck), oppure la pasta (0,70 € a Trento, attorno agli 0,80 € in Alto Adige, 1,40 € a Innsbruck) al di qua del Brennero sono talvolta significativamente più convenienti.

Innsbruck è di gran lunga la città con la più ampia variabilità di prezzo. Ciò è anche sottolineato dal fatto che accanto ai 20 prezzi più alti sono anche stati constatati 10 prezzi più bassi.

I criteri del prezzo minimo e del prezzo massimo: il margine di prezzo dipende dal numero di abitanti

Questo tipo di analisi esamina i valori estremi di tutti i prodotti rilevati. I massimi e i minimi ottenuti con questo metodo, assieme ai prezzi dei prodotti più venduti, riescono a fornire indirettamente informazioni sui relativi comportamenti ai consumi. Nella maggior parte dei comuni infatti si rileva come i prezzi per i prodotti più venduti siano al di sotto della media, ciò denota una spesa oculata da parte del consumatore in questi comuni. L'importo del paniere con il criterio del "più venduto" a Bolzano risulta essere di circa 7 € sotto la media tra prezzo minimo e prezzo massimo. A Bressanone tale differenza è pari a 9,50 €, ad Innsbruck a oltre 13 €. Questa graduatoria è condotta dal comune di Campo Tures, che con 14,30 € registra la più grande forbice tra il paniere più venduto e quello "medio", derivato cioè dai prezzi minimi e massimi.

Emerge inoltre che l'ampiezza della forbice tra prezzi minimi e prezzi massimi, nella maggior parte dei casi, è proporzionale al numero di abitanti. Località più grandi offrono dunque più alternative, non solo in termini di numero di negozi, ma anche alla varietà degli stessi.

I prezzi chiaramente più alti tra i prezzi minimi rilevati nei centri turistici ed in quelli marginali sono da ricondurre alla mancanza di negozi discount. In questi comuni prevalgono (ancora) le botteghe tradizionali, da una parte perché sono motivo di attrazione per i turisti, dall'altra perché i negozi discount non intravedono un potenziale di vendita sufficiente per entrare nel mercato locale.

Tab. 1

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: meistverkauftes Produkt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: prodotto più venduto

KAPITEL	GRÖßERE ZENTREN / CENTRI MAGGIORI								CAPITOLI
	Produkt	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Meran Merano	Innsbruck Innsbruck	Trient Trento	Prodotto	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,86	4,12	3,89	3,82	4,68	4,64	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,86	0,79	0,83	0,77	1,39	0,69	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	1,89	1,89	1,91	2,14	1,57	1,87	Biscotti frollini-confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,76	1,65	1,64	1,55	1,23	1,28	Biscotti frollini-confezione piccola	
	Waffeln	1,00	1,14	1,09	1,18	1,17	0,97	Biscotti Wafer	
	Reis	2,40	1,91	2,36	2,14	2,25	1,83	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	10,37	10,10	9,32	11,32	12,55	9,91	Carne fresca bovino adulto, Il taglio	
	Speck	15,21	14,70	15,39	14,77	17,53	16,89	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	3,24	3,10	2,98	2,97	2,65	2,72	Tonno in olio d'oliva	
	Haltbare Milch (H-Milch)	0,95	0,90	0,87	0,88	0,83	0,83	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,13	1,11	1,08	1,24	0,94	1,09	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,41	0,37	0,36	0,39	0,38	0,33	Yogurt	
	Grana padano	12,10	11,99	12,06	11,09	15,08	9,61	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,20	1,11	1,11	1,20	0,96	1,05	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,33	1,41	1,73	1,52	1,84	0,97	Uova	
	Zwiebeln	1,36	1,23	1,16	1,21	0,95	1,24	Cipolle	
	Karotten	1,25	1,24	1,06	1,11	1,00	1,31	Carote	
	Kartoffeln	1,03	1,02	0,91	1,04	1,31	1,08	Patate	
	Bananen	2,13	1,70	1,75	1,66	2,11	1,94	Banane	
	Äpfel	1,70	1,70	1,82	1,48	1,86	1,68	Mele	
Kaltgepresstes Olivenöl	6,13	5,62	5,38	5,04	7,06	4,97	Olio extra vergine di oliva		
Kaugummi	2,37	2,31	2,49	2,37	2,74	2,04	Chewing gum		
Gerösteter Kaffee	2,19	2,15	1,87	2,38	3,06	2,41	Caffè tostato		
Fruchtsäfte	1,52	1,02	1,21	1,46	1,18	1,11	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	1,79	1,44	1,93	1,62	1,97	1,34	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	5,54	4,93	5,13	5,21	4,95	3,98	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	11,26	12,12	12,20	11,80	11,46	12,90	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	7,18	7,36	7,06	7,60	7,10	7,69	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,03	1,10	1,06	1,06	1,80	0,90	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	1,85	2,20	2,60	1,94	2,60	2,30	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,00	1,34	1,02	1,04	2,06	1,56	Bicchieri di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,70	1,58	1,60	1,62	1,94	1,86	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,48	1,80	1,86	1,64	2,32	1,24	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	1,67	1,74	1,77	1,32	2,27	1,59	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	5,05	4,83	5,22	5,55	6,42	5,17	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	1,44	1,55	1,20	1,57	1,25	1,50	Gelato confezionato	
Andere Güter und Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	21,40	21,60	23,60	19,5	24,40	20,00	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	1,80	1,95	2,02	2,05	1,81	1,50	Dentifricio	
	Toilettenpapier	2,51	2,11	2,11	1,96	1,67	2,06	Carta igienica	
	Babywindeln	6,84	6,79	8,15	7,48	5,63	6,34	Pannolino per bambino	
Warenkorb insgesamt	150,93	148,72	152,80	147,69	165,97	144,39	Totale minipaniere		

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	3	4	5	5	10	14	prezzo minimo
Höchstpreis	11	0	2	6	20	3	prezzo massimo

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: meistverkauftes Produkt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: prodotto più venduto

KAPITEL	STARK TOURISTISCHE ZENTREN / CENTRI TURISTICAMENTE INTENSIVI						CAPITOLI
	Produkt	Abtei Badia	Welschnofen Nova Levante	Mühlbach Rio di Pusteria	Tirol Tirol	Prodotto	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,60	3,88	4,26	4,00	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,89	0,93	0,89	0,88	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	3,04	2,83	2,07	2,14	Biscotti frollini - confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,71	1,90	1,38	1,93	Biscotti frollini - confezione piccola	
	Waffeln	1,40	1,44	1,36	1,25	Biscotti Wafer	
	Reis	2,63	2,89	2,25	2,23	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	13,50	10,35	9,90	11,53	Carne fresca bovino adulto, 1 taglio	
	Speck	17,84	17,59	17,22	19,19	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	3,52	3,68	2,82	3,82	Tonno in olio d'oliva	
	Halbte Milch (H-Milch)	1,01	1,16	1,03	1,12	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,26	1,25	1,12	1,25	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,43	0,46	0,42	0,41	Yogurt	
	Grana padano	13,58	15,30	13,35	13,25	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,29	1,34	1,29	1,25	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,58	1,56	1,56	1,82	Uova	
	Zwiebeln	1,30	1,33	1,69	1,20	Cipolle	
	Karotten	1,46	1,48	1,42	1,29	Carote	
	Kartoffeln	1,05	1,11	1,20	1,02	Patate	
	Bananen	2,02	1,90	1,79	1,66	Banane	
	Äpfel	2,15	2,20	1,66	1,75	Mele	
	Kaltgepresstes Olivenöl	6,98	7,88	6,33	7,01	Olio extra vergine di oliva	
Kaugummi	2,93	3,00	2,36	2,70	Chewing gum		
Gerösteter Kaffee	2,41	2,73	2,21	2,33	Caffè tostato		
Fruchtsäfte	1,27	1,62	0,99	1,32	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	2,22	1,53	1,54	2,00	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	6,55	6,74	5,06	5,51	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	12,50	12,33	11,70	12,00	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	7,68	6,78	6,70	7,60	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,06	1,10	1,10	1,10	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	2,24	2,04	2,02	2,38	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,10	1,08	1,08	1,10	Bicchieri di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,94	1,70	1,60	1,68	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,90	1,72	1,84	1,75	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	1,77	1,67	1,74	1,32	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	7,00	5,05	5,90	5,55	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	1,22	1,43	1,55	1,47	Gelato confezionato	
Andere Güter und Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	20,40	21,00	16,50	20,50	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	2,45	2,50	2,01	1,89	Dentifricio	
	Toilettenpapier	1,87	1,88	2,38	2,12	Carta igienica	
	Babywindeln	8,35	8,22	8,58	8,62	Pannolino per bambino	
Warenkorb insgesamt	169,10	166,58	151,87	162,94	Totale minipaniere		

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	5	6	19	12	prezzo minimo
Höchstpreis	12	17	6	8	prezzo massimo

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: meistverkauftes Produkt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: prodotto più venduto

KAPITEL	NICHT VORWIEGEND TOURISTISCHE ZENTREN / CENTRI PRINCIPALMENTE NON TURISTICI						CAPITOLI
	Produkt	Sand in Taufers Campo Tures	Neumarkt Egna	Schlanders Silandro	Sterzing Vipiteno	Prodotto	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,98	3,97	3,94	3,68	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,87	0,84	0,91	0,86	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	2,22	2,01	2,23	1,86	Biscotti frollini - confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,72	1,33	1,68	1,35	Biscotti frollini - confezione piccola	
	Waffeln	1,32	1,09	1,30	1,07	Biscotti Wafer	
	Reis	1,91	2,64	2,09	2,13	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	11,25	9,99	11,75	10,47	Carne fresca bovino adulto, 1 taglio	
	Speck	16,44	17,12	17,08	15,57	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	3,17	3,13	3,28	3,08	Tonno in olio d'oliva	
	Halbte Milch (H-Milch)	0,92	1,10	1,02	0,96	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,14	1,25	1,19	1,09	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,42	0,44	0,39	0,36	Yogurt	
	Grana padano	13,3	11,35	12,77	11,25	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,10	1,12	1,20	1,17	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,19	1,56	1,62	1,07	Uova	
	Zwiebeln	1,23	1,47	1,30	1,29	Cipolle	
	Karotten	1,33	1,42	1,26	1,25	Carote	
	Kartoffeln	1,09	1,01	0,96	1,17	Patate	
	Bananen	1,64	1,72	1,75	1,65	Banane	
	Äpfel	1,63	1,70	1,53	1,70	Mele	
Kaltgepresstes Olivenöl	6,16	6,74	5,88	5,80	Olio extra vergine di oliva		
Kaugummi	3,03	2,73	2,47	2,15	Chewing gum		
Gerösteter Kaffee	2,40	2,57	2,45	2,54	Caffè tostato		
Fruchtsäfte	1,41	1,20	1,11	1,05	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	1,60	2,02	2,19	1,74	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	5,02	4,85	4,64	4,32	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	12,16	12,33	14,00	9,75	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	7,08	7,00	6,37	6,83	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,10	1,00	1,08	1,08	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	2,14	2,16	2,26	1,60	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,08	1,00	1,10	1,06	Bicchiere di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,60	1,68	1,60	1,60	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,78	1,52	1,76	1,68	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	1,77	1,88	1,50	1,74	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	5,22	3,50	4,50	6,60	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	1,20	1,80	1,15	1,29	Gelato confezionato	
Andere Güter und Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	15,83	18,70	14,50	18,50	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	2,15	2,42	2,16	1,77	Dentifricio	
	Toilettenpapier	2,12	1,71	2,47	2,13	Carta igienica	
	Babywindeln	7,42	7,66	7,40	6,95	Pannolino per bambino	
Warenkorb insgesamt	150,14	150,73	149,84	143,21	Totale minipaniere		

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	8	8	7	19	prezzo minimo
Höchstpreis	10	16	12	3	prezzo massimo

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: meistverkauftes Produkt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: prodotto più venduto

KAPITEL	NEBENZENTREN / CENTRI MARGINALI					CAPITOLI	
	Produkt	Pfalzen Falzes	Lüsen Lusson	Sarntal Sarentino	St. Leonhard i. P. S. Leonardo i. P.		Prodotto
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,95	4,40	3,60	4,00	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,91	0,88	0,88	0,79	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	1,82	1,89	2,46	1,80	Biscotti frollini - confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,79	2,25	2,47	1,70	Biscotti frollini - confezione piccola	
	Waffeln	0,96	1,40	1,35	1,16	Biscotti Wafer	
	Reis	2,29	2,73	2,22	2,15	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	8,00	12,40	10,47	10,85	Carne fresca bovino adulto, Il taglio	
	Speck	16,80	15,37	16,42	15,76	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	2,68	2,95	3,29	3,06	Tonno in olio d'oliva	
	Halbte Milch (H-Milch)	0,92	1,04	1,10	1,13	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,24	1,25	1,25	1,25	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,38	0,41	0,42	0,39	Yogurt	
	Grana padano	12,23	14,38	13,27	12,94	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,17	1,35	1,21	1,00	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,13	1,28	1,18	0,99	Uova	
	Zwiebeln	0,67	1,60	1,14	1,48	Cipolle	
	Karotten	1,24	1,85	1,47	1,35	Carote	
	Kartoffeln	0,83	1,31	1,04	1,11	Patate	
	Bananen	1,78	2,70	1,87	1,96	Banane	
	Äpfel	1,72	2,25	1,76	1,83	Mele	
	Kaltgepresstes Olivenöl	4,92	7,00	5,67	6,41	Olio extra vergine di oliva	
	Kaugummi	2,96	2,70	2,66	2,53	Chewing gum	
	Gerösteter Kaffee	1,71	2,28	2,24	2,57	Caffè tostato	
Fruchtsäfte	1,20	1,59	1,49	1,25	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	1,29	2,25	2,47	1,55	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	3,99	6,16	5,28	4,28	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	11,94	12,00	11,40	11,07	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	6,60	7,25	6,50	6,85	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,10	1,10	1,10	1,18	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	1,92	2,44	2,10	2,33	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,08	1,10	1,10	1,18	Bicchiere di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,60	1,60	1,68	1,68	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,80	1,82	1,66	1,74	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	1,77	1,80	1,67	1,32	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	5,22	6,00	7,50	5,30	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	1,10	1,35	1,50	1,56	Gelato confezionato	
Andere Güter und Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	19,00	20,00	18,80	17,00	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	2,36	2,33	2,47	2,15	Dentifricio	
	Toilettenpapier	2,20	1,00	2,45	2,21	Carta igienica	
	Babywindeln	6,51	10,07	9,62	7,81	Pannolino per bambino	
Warenkorb insgesamt	142,78	165,53	158,23	148,67	Totale minipaniere		

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	24	4	4	11	prezzo minimo
Höchstpreis	3	23	10	7	prezzo massimo

Das Kriterium des vorgegebenen Markenproduktes: „Markenware“ teurer als der Durchschnitt

Ein weiteres Instrument, welches sich besonders gut für territoriale Vergleiche eignet, ist das Kriterium des „Brand“: Für jedes Produkt wird eine möglichst weitverbreitete Marke festgelegt. Diese wird eigenständig untersucht, um Preisschwankungen und -vergleiche auf ein bestimmtes Gut zu reduzieren und so einen konkreten Fall verfolgen zu können. Für die Berechnungen wird der Durchschnittswert aller erhobenen Markenprodukte in den jeweiligen Gemeinden herangezogen. Es gibt einige Fälle, wie zum Beispiel das „Essen im Restaurant“, für die es nicht zielführend ist, eine Marke zu definieren. Hierfür wird der Durchschnitt aller erhobenen Preise herangezogen.

Diese Art der Datenerhebung ist zwar äußerst aufschlussreich, bringt aber die Schwierigkeit mit sich, für die einzelnen Produkte Marken zu finden, die in allen Gemeinden zum Verkauf angeboten werden. So konnten in Innsbruck einige der (oftmals italienischen) Markenprodukte nicht erhoben werden.

Weiters sei darauf hingewiesen, dass für die gesamte Preiserhebung auch eventuelle Angebote und Skonti erhoben werden und damit in die Berechnung mit einfließen. Auch dies kann zu Preisunterschieden führen.

Im Vergleich zu den jeweiligen Warenkörben nach „meistverkauftem Produkt“ liegt das Preisniveau des „Brand“-Warenkorbes in allen untersuchten Gemeinden höher. Die größten Unterschiede sind dabei in den Städten sowie den nicht touristischen Zentren mit durchschnittlich mehr als 7 € gemessen worden. Von den Preisunterschieden betroffen waren besonders Haushaltsartikel wie Waschmittel, Toilettenpapier und vor allem Babywindeln. Auch im Bereich Lebensmittel sind Unterschiede festzustellen, markante Beispiele sind Kaffee, Olivenöl sowie Kekse und Fruchtsäfte.

Interessant ist auch der Vergleich einzelner Markenprodukte zwischen den Gemeinden. So bewegen sich die Preise für 1 kg derselben Bananenmarke zwischen 1,50 € (in Mühlbach) und 2,66 € (in Bozen). 1 l Olivenöl kostet in Abtei durchschnittlich 6,88 €, in Pfalzen gerademal 4,50 €. 1 kg Kaffee kostet in Brixen 3,28 €, in Welschnofen sind es für dieselbe Marke 3,97 €. Für vier Rollen desselben Toilettenpapiers bezahlt man schließlich in Mühlbach 2,59 €, in Meran 3,79 €. Wie leicht zu erkennen ist, unterscheiden sich die Preise teilweise gravierend voneinander, obwohl es sich um ein und dasselbe Produkt handelt.

Methodologische Hinweise und alle Detailinformationen im Internet

Die methodologischen Hinweise und Detailinformationen zu allen Preiskategorien der 18 Gemeinden sind auf der Webseite der Beobachtungsstelle für Preise verfügbar:
<http://www.provinz.bz.it/beobachtungsstelle-preise>

Il criterio del prodotto di marca predefinita: "merce di marca" più cara rispetto alla media

Un ulteriore strumento, particolarmente adatto per i confronti territoriali è il criterio "brand". Per ogni prodotto rilevato viene stabilita una marca largamente diffusa: questa viene analizzata separatamente, per consentire il confronto sul livello di prezzo e sulle relative oscillazioni mediante uno specifico prodotto. Per il calcolo viene tenuto conto del valore medio di tutti i prodotti di marca predefinita rilevati nei rispettivi comuni. Esistono alcuni casi, come ad esempio il "pasto al ristorante", per i quali non è possibile definire una marca. In questi casi viene considerata la media di tutti i prezzi rilevati.

Questo tipo di rilevazione offre sicuramente molte informazioni, ma insorgono delle difficoltà nel riuscire a trovare prodotti della stessa marca in tutti i comuni. Così ad Innsbruck per esempio non è stato possibile rilevare alcune marche (per lo più italiane) per certi prodotti.

Inoltre va evidenziato che per l'intera rilevazione influiscono nel calcolo anche eventuali sconti ed offerte. Pure questo può portare a differenze di prezzo.

Rispetto al criterio del prodotto "più venduto", l'utilizzo del criterio "brand" fornisce in tutti i comuni prezzi più elevati. Le differenze più consistenti sono state riscontrate nelle città e nei centri non turistici, con un maggior esborso, per l'intero paniere, superiore ai 7 €. Sono soprattutto gli articoli per la casa (detersivi, carta igienica e pannolini per bambini) che risentono di questa differenza di prezzo. Anche nel settore alimentare sono da segnalare rimarchevoli differenze di prezzo tra i due criteri, esempi lampanti riguardano il caffè, l'olio d'oliva, i biscotti e i succhi di frutta.

Interessante è anche il confronto tra i singoli prodotti all'interno dei comuni. I prezzi per 1 kg della stessa marca di banane oscillano tra 1,50 € (a Rio Pusteria) e 2,66 € (a Bolzano). In Badia 1 litro di olio d'oliva costa in media 6,88 €, a Falzes solo 4,50 €. A Bressanone 1 kg di caffè costa 3,28 €, a Nova Levante la stessa marca viene a costare 3,97 €. Infine per quattro rotoli della stessa carta igienica a Rio Pusteria si pagano 2,59 €, a Merano 3,79 €. È chiaramente visibile come i prezzi si differenzino molto tra loro, nonostante si tratti dello stesso identico prodotto.

Note metodologiche e valori di dettaglio disponibili in Internet

Le note metodologiche ed i valori di dettaglio per tutte le tipologie di prezzo dei 18 comuni sono disponibili sul sito dell'Osservatorio prezzi:
<http://www.provincia.bz.it/osservatorio-prezzi>

Patrick Frei

Tab. 2

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: vorgegebenes Markenprodukt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: marca predefinita

KAPITEL	GRÖßERE ZENTREN / CENTRI MAGGIORI								CAPITOLI
	Produkt	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Meran Merano	Innsbruck Innsbruck	Trient Trento	Prodotto	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,86	4,12	3,85	3,83	4,68	4,58	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,92	0,85	0,88	0,90	1,37	0,78	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	2,44	2,68	2,70	2,95		2,44	Biscotti frollini - confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,92	1,53	1,54	1,97		1,36	Biscotti frollini - confezione piccola	
	Waffeln	1,32	1,41	1,31	1,25		1,27	Biscotti Wafer	
	Reis	2,73	2,62	2,76	2,68	4,43	2,23	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	10,00	10,10	9,85	11,41	12,50	9,91	Carne fresca bovino adulto, Il taglio	
	Speck	13,53	13,14	14,72	14,49	17,91	17,25	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	3,55	3,28	3,42	3,43	4,48	3,41	Tonno in olio d'oliva	
	Halbarte Milch (H-Milch)	1,06	0,94	1,00	0,87		1,01	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,25	1,25	1,22	1,23		1,25	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,46	0,43	0,43	0,42		0,45	Yogurt	
	Grana padano	11,57	12,26	11,82	11,26	15,15	10,65	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,18	1,26	1,19	1,13	1,19	1,30	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,42	1,36	1,52	1,56	1,84	1,26	Uova	
	Zwiebeln	1,33	1,20	1,21	1,25	1,14	1,17	Cipolle	
	Karotten	1,26	1,21	1,06	1,19	0,97	1,33	Carote	
	Kartoffeln	1,17	0,89	0,94	1,01	1,11	1,18	Patate	
	Bananen	2,66	2,11	1,75	2,40	2,22	2,18	Banane	
	Äpfel	1,71	1,62	1,78	1,50	1,86	1,81	Mele	
Kaltgepresstes Olivenöl	6,59	6,40	5,82	5,50	7,99	5,59	Olio extra vergine di oliva		
Kaugummi	2,45	2,30	2,32	2,45		2,39	Chewing gum		
Gerösteter Kaffee	3,34	3,28	3,31	3,62		3,41	Caffè tostato		
Fruchtsäfte	1,74	1,57	1,74	1,78		1,71	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	1,90	1,89	2,27	1,91		2,36	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	6,06	6,23	6,85	5,20		5,30	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	11,26	12,12	12,20	11,80	11,46	12,90	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	7,18	7,36	7,06	7,60	7,10	7,69	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,03	1,10	1,06	1,06	1,80	0,90	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	1,90	2,00	2,05	1,91	2,87	2,25	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,00	1,34	1,02	1,04	2,06	1,56	Bicchieri di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,70	1,58	1,60	1,62	1,97	1,75	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,48	1,80	1,86	1,64	2,32	1,24	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	1,67	1,74	1,77	1,32	2,27	1,55	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	5,05	4,83	5,22	5,55	6,42	5,17	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	1,48	1,60	1,25	1,56		1,50	Gelato confezionato	
Andere Güter u. Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	21,40	21,60	23,60	19,50	24,40	20,00	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	2,20	1,91	2,14	2,35	2,03	2,18	Dentifricio	
	Toilettenpapier	3,04	2,98	2,92	3,79		3,17	Carta igienica	
	Babywindeln	7,29	8,57	8,49	7,65	6,81	8,05	Pannolino per bambino	
Warenkorb „Brand“ gesamt	155,10	156,46	159,50	155,58		157,49	Totale minipaniere "brand"		
Warenkorb „meistverkauft“ gesamt	150,93	148,72	152,80	147,69		144,39	Totale minipaniere "più venduto"		
Unterschied	4,17	7,74	6,70	7,89		13,10	Differenza		

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	4	10	6	10	3	8	prezzo minimo
Höchstpreis	6	4	1	7	18	7	prezzo massimo

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: vorgegebenes Markenprodukt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: marca predefinita

KAPITEL	STARK TOURISTISCHE ZENTREN / CENTRI TURISTICAMENTE INTENSIVI						CAPITOLI
	Produkt	Abtei Badia	Welschnofen Nova Levante	Mühlbach Rio di Pusteria	Tirol Tirol	Prodotto	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,60	3,88	4,26	4,00	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,89	0,98	0,87	0,90	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	2,70	(a) 2,44	2,68	(a) 2,95	Biscotti frollini - confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,68	2,00	(a) 1,53	1,85	Biscotti frollini - confezione piccola	
	Waffeln	1,40	1,55	1,36	1,49	Biscotti Wafer	
	Reis	2,89	3,10	2,70	3,12	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	13,50	10,35	9,90	11,53	Carne fresca bovino adulto, Il taglio	
	Speck	17,44	17,59	16,96	19,35	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	3,88	3,74	3,66	4,33	Tonno in olio d'oliva	
	Halbarte Milch (H-Milch)	1,01	1,16	1,03	1,12	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,22	1,25	1,25	1,25	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,44	0,46	0,44	0,41	Yogurt	
	Grana padano	13,58	15,30	12,39	13,25	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,29	1,34	1,29	1,25	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,64	1,56	1,56	1,59	Uova	
	Zwiebeln	1,28	1,28	1,65	1,49	Cipolle	
	Karotten	1,46	1,48	1,70	1,21	Carote	
	Kartoffeln	1,14	1,11	1,01	0,95	Patate	
	Bananen	(a) 1,75	(a) 2,66	1,50	1,80	Banane	
	Äpfel	2,13	2,20	1,66	1,75	Mele	
Kaltgepresstes Olivenöl	6,88	6,67	6,26	6,59	Olio extra vergine di oliva		
Kaugummi	2,88	3,50	2,58	2,70	Chewing gum		
Gerösteter Kaffee	3,46	3,97	3,44	3,53	Caffè tostato		
Fruchtsäfte	1,75	1,80	1,62	1,89	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	2,35	2,55	1,96	2,49	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	6,35	(a) 6,06	4,47	6,60	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	12,50	12,33	11,70	12,00	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	7,68	6,78	6,70	(a) 7,6	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,06	1,10	1,10	1,10	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	2,00	1,80	2,02	2,17	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,10	1,08	1,08	1,10	Bicchiere di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,88	1,70	1,60	1,68	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,90	1,72	1,84	1,75	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	(a) 1,77	(a) 1,67	(a) 1,74	(a) 1,32	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	7,00	(a) 5,05	5,90	(a) 5,55	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	1,10	1,10	(a) 1,60	(a) 1,56	Gelato confezionato	
Andere Güter u. Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	20,40	21,00	16,50	20,50	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	2,64	(a) 2,20	2,20	1,77	Dentifricio	
	Toilettenpapier	3,30	(a) 3,04	2,59	3,44	Carta igienica	
	Babywindeln	8,40	9,57	9,54	9,35	Pannolino per bambino	
Warenkorb „Brand“ gesamt	171,32	170,12	155,84	170,28	Totale minipaniere "brand"		
Warenkorb „meistverkauft“ gesamt	169,10	166,58	151,87	162,94	Totale minipaniere "più venduto"		
Unterschied	2,22	3,54	3,97	7,34	Differenza		

Häufigkeit Min/Max

	Frequenza min/max				
Mindestpreis	7	8	23	6	prezzo minimo
Höchstpreis	12	16	6	11	prezzo massimo

(a) Die vorgegebene Marke konnte in der entsprechenden Gemeinde nicht ausfindig gemacht werden. Der Preis bezieht sich daher auf das dazugehörige Großzentrum.
Non è stato possibile rilevare la marca predefinita nel relativo comune. Il prezzo è quindi riferito al centro maggiore di appartenenza.

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: vorgegebenes Markenprodukt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: marca predefinita

KAPITEL	NICHT VORWIEGEND TOURISTISCHE ZENTREN / CENTRI PRINCIPALMENTE NON TURISTICI						CAPITOLI
	Produkt	Sand in Taufers Campo Tures	Neumarkt Egna	Schlanders Silandro	Sterzing Vipiteno	Prodotto	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,98	3,97	3,89	3,66	Pane	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,87	0,88	0,94	0,85	Pasta di semola di grano duro	
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	2,62	(a) 2,44	1,89	2,44	Biscotti frollini-confezione grande	
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	1,73	1,37	1,59	1,55	Biscotti frollini-confezione piccola	
	Waffeln	1,42	1,27	1,25	1,32	Biscotti Wafer	
	Reis	2,99	2,84	3,14	2,71	Riso	
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	11,25	9,99	11,75	10,47	Carne fresca bovino adulto, Il taglio	
	Speck	17,59	16,57	16,70	15,35	Speck	
	Thunfisch in Olivenöl	(a) 3,42	3,28	3,49	3,30	Tonno in olio d'oliva	
	Haltbare Milch (H-Milch)	1,07	1,11	1,05	1,13	Latte a lunga conservazione	
	Frische Vollmilch	1,24	1,25	1,25	(a) 1,25	Latte intero fresco	
	Joghurt	0,44	0,44	0,42	0,44	Yogurt	
	Grana padano	12,85	11,34	12,83	11,84	Grana padano	
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,30	1,22	1,29	1,28	Fior di latte di mucca	
	Eier	1,19	1,62	1,66	1,13	Uova	
	Zwiebeln	1,23	1,46	1,31	1,29	Cipolle	
	Karotten	1,33	1,33	1,24	1,25	Carote	
	Kartoffeln	1,16	0,97	0,99	1,06	Patate	
	Bananen	1,73	1,85	1,99	1,86	Banane	
	Äpfel	1,67	1,50	1,53	1,70	Mele	
	Kaltgepresstes Olivenöl	6,05	6,04	6,35	5,89	Olio extra vergine di oliva	
Kaugummi	2,69	2,60	2,63	2,53	Chewing gum		
Gerösteter Kaffee	3,64	3,44	3,82	3,29	Caffè tostato		
Fruchtsäfte	1,73	1,54	1,74	1,80	Succo di frutta		
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	2,30	2,63	1,99	2,11	Detersivo stoviglie a mano	Mobili, articoli, servizi per la casa
	Waschpulver für Waschmaschine	5,50	6,50	5,99	5,99	Detersivo lavatrice in polvere	
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	12,16	12,33	14,00	9,75	Pasto in ristorante	Servizi ricettivi e di ristorazione
	Essen in einer Pizzeria	7,08	7,00	6,37	6,83	Pasto in pizzeria	
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,10	1,00	1,08	1,08	Caffè espresso al bar	
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	2,06	2,13	2,20	1,86	Aperitivo al bar	
	Glas roter Tischwein	1,08	1,00	1,10	1,06	Bicchiere di vino rosso da tavola	
	Bier in einer Bar/einem Café	1,60	1,60	1,60	1,60	Birra al bar	
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,78	1,52	1,76	1,68	Cappuccino al bar	
	Pizzastück	(a) 1,77	1,88	1,50	(a) 1,74	Pizza al taglio	
	Huhn am Spieß	(a) 5,22	3,50	4,50	6,60	Pollo allo spiedo	
	Verpacktes Eis	(a) 1,25	1,83	1,00	1,20	Gelato confezionato	
Andere Güter u. Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	15,83	18,70	14,50	18,50	Taglio capelli uomo	Altri beni e servizi
	Zahnpasta	2,45	2,28	2,14	2,19	Dentifricio	
	Toilettenpapier	3,44	3,43	2,99	3,34	Carta igienica	
	Babywindeln	7,93	8,92	8,37	8,67	Pannolino per bambino	
Warenkorb „Brand“ gesamt		157,74	156,57	155,83	153,59	Totale minipaniere "brand"	
Warenkorb „meistverkauft“ gesamt		150,14	150,73	149,84	143,21	Totale minipaniere "più venduto"	
Unterschied		7,60	5,84	5,99	10,38	Differenza	

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	5	12	12	10	prezzo minimo
Höchstpreis	16	10	12	6	prezzo massimo

(a) Die vorgegebene Marke konnte in der entsprechenden Gemeinde nicht ausfindig gemacht werden. Der Preis bezieht sich daher auf das dazugehörige Großzentrum.
Non è stato possibile rilevare la marca predefinita nel relativo comune. Il prezzo è quindi riferito al centro maggiore di appartenenza.

Durchschnittspreise nach Gemeinde und Produkt - Dezember 2008

Kriterium: vorgegebenes Markenprodukt

Prezzi medi per comune e prodotto - Dicembre 2008

Criterio: marca predefinita

KAPITEL	NEBENZENTREN / CENTRI MARGINALI					CAPITOLI
	Produkt	Pfalzen Falzes	Lüsen Luson	Sarntal Sarentino	St .Leonhard i. P. S. Leonardo i. P.	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	Brot	3,96	4,40	3,61	4,00	Pane
	Nudeln aus Hartweizengrieß	0,91	0,93	0,88	0,88	Pasta di semola di grano duro
	Kekse aus Mürbteig - große Packung	2,70	2,68	(a) 2,44	(a) 2,95	Biscotti frollini - confezione grande
	Kekse aus Mürbteig - kleine Packung	(a) 1,54	(a) 1,53	1,49	1,64	Biscotti frollini - confezione piccola
	Waffeln	1,23	(a) 1,41	1,35	1,29	Biscotti Wafer
	Reis	2,15	3,55	2,55	2,15	Riso
	Frisches Rindfleisch vom ausgewachsenen Rind, 1 Fleischstück	8,00	12,40	10,47	10,85	Carne fresca bovino adulto, Il taglio
	Speck	17,34	15,37	15,81	15,76	Speck
	Thunfisch in Olivenöl	(a) 3,42	(a) 3,28	3,58	3,64	Tonno in olio d'oliva
	Haltbare Milch (H-Milch)	0,99	(a) 0,94	1,13	1,03	Latte a lunga conservazione
	Frische Vollmilch	1,22	(a) 1,25	1,25	1,25	Latte intero fresco
	Joghurt	0,43	(a) 0,43	0,42	0,42	Yogurt
	Grana padano	14,04	13,58	12,75	13,95	Grana padano
	Mozzarella aus Kuhmilch	1,17	1,35	1,28	1,30	Fior di latte di mucca
	Eier	1,13	1,15	1,20	1,09	Uova
	Zwiebeln	0,78	1,60	1,14	1,52	Cipolle
	Karotten	1,26	1,85	1,47	1,36	Carote
	Kartoffeln	0,83	1,31	1,15	1,19	Patate
	Bananen	(a) 1,75	2,40	2,30	1,87	Banane
	Äpfel	1,72	2,25	1,76	1,63	Mele
	Kaltgepresstes Olivenöl	4,50	5,75	6,34	5,55	Olio extra vergine di oliva
Kaugummi	2,68	2,70	2,59	(a) 2,45	Chewing gum	
Gerösteter Kaffee	(a) 3,31	3,78	3,56	3,54	Caffè tostato	
Fruchtsäfte	1,49	1,00	1,66	1,48	Succo di frutta	
Möbel, Produkte, Dienstleistungen für den Haushalt	Handgeschirrspülmittel	(a) 2,27	2,25	2,42	2,11	Detersivo stoviglie a mano
	Waschpulver für Waschmaschine	(a) 6,85	7,56	5,97	5,77	Detersivo lavatrice in polvere
Beherbergungs- und Restaurationsbetriebe	Essen in einem Restaurant	11,94	12,00	11,40	11,07	Pasto in ristorante
	Essen in einer Pizzeria	6,60	7,25	6,50	6,85	Pasto in pizzeria
	Espresso in einem Café/ einer Bar	1,10	1,10	1,10	1,18	Caffè espresso al bar
	Aperitif in einer Bar/ einem Café	1,92	1,78	2,03	1,78	Aperitivo al bar
	Glas roter Tischwein	1,08	1,10	1,10	1,18	Bicchiere di vino rosso da tavola
	Bier in einer Bar/einem Café	1,60	1,60	1,68	1,68	Birra al bar
	Cappuccino in einer Bar/ einem Café	1,80	1,82	1,66	1,74	Cappuccino al bar
	Pizzastück	(a) 1,77	1,80	(a) 1,67	(a) 1,32	Pizza al taglio
	Huhn am Spieß	(a) 5,22	6,00	7,50	5,30	Pollo allo spiedo
	Verpacktes Eis	(a) 1,25	(a) 1,60	(a) 1,48	(a) 1,56	Gelato confezionato
Andere Güter u. Dienstleistungen	Herrenhaarschnitt	19,00	20,00	18,80	17,00	Taglio capelli uomo
	Zahnpasta	2,21	2,15	2,18	2,33	Dentifricio
	Toilettenpapier	2,99	(a) 2,98	3,46	2,88	Carta igienica
	Babywindeln	(a) 8,49	9,35	8,71	8,97	Pannolino per bambino
Warenkorb „Brand“ gesamt	154,64	167,23	159,84	155,51	Totale minipaniere "brand"	
Warenkorb „meistverkauft“ gesamt	142,78	165,53	158,23	148,67	Totale minipaniere "più venduto"	
Unterschied	11,86	1,70	1,61	6,84	Differenza	

Häufigkeit Min/Max**Frequenza min/max**

Mindestpreis	17	8	9	13	prezzo minimo
Höchstpreis	3	23	10	8	prezzo massimo

(a) Die vorgegebene Marke konnte in der entsprechenden Gemeinde nicht ausfindig gemacht werden. Der Preis bezieht sich daher auf das dazugehörige Großzentrum.
 Non è stato possibile rilevare la marca predefinita nel relativo comune. Il prezzo è quindi riferito al centro maggiore di appartenenza.